



STAY

Newsletter 2

To je DRUGO glasilo projekta STAY, v katerem boste lahko:



Spoznali nacionalna in zbirna poročila, ki so jih pripravili projektni partnerji



Prebrali, o čem so razpravljali na transnacionalnih srečanjih



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Zbirna in nacionalna poročila

Prvi glavni rezultat projekta so nacionalna in zbirna poročila. Namen teh rezultatov projekta je osvetliti **družbeno in pravno okolje agroturizma kot gospodarske dejavnosti v Evropi**. Nacionalna poročila pojasnjujejo sedanje stanje agroturizma in podajajo napovedi za prihodnost sektorja v petih državah (Češka, Italija, Portugalska, Slovenija in Španija), zbirno poročilo pa razširja informacije iz nacionalnih poročil s **pregledom stanja agroturizma v več drugih državah na evropski ravni** (Avstrija, Francija, Nemčija, Nizozemska in Švedska).

ZBIRNO POROČILO

Pregledom stanja agroturizma v več drugih državah na evropski ravni

NACIONALNA POROČILA

Pojasnjujejo sedanje stanje agroturizma in podajajo napovedi za prihodnost sektorja v petih državah



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Zbirna in nacionalna poročila

Partnerji so se že pred začetkom raziskave srečali s pomembnim izzivom: **ni statistične doslednosti ali primerljivih podatkov o agroturizmu**. Pomanjkanje primerljivosti podatkov izhaja iz **odsotnosti skupne opredelitve agroturizma**. To, kar se šteje za agroturizem, se namreč razlikuje od države do države.

Definicija

V Avstriji in Nemčiji je poudarek na **dopolnjevanju ekonomskega dohodka**: kako je lahko agroturizem vir dodatnih sredstev za kmete. Na Češkem in v Italiji je poudarjeno, da **mora dejavnost opravljati kmetijski podjetnik**. Na Portugalskem in v Španiji pa je poudarjena **neločljiva povezava med agroturizmom in agrarnim načinom življenja**.

Vendar pa vse nacionalne opredelitve jasno povezujejo turistične storitve (nastanitev) s kmetijsko dejavnostjo.



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Zbirna in nacionalna poročila

Zahteve

V nacionalnih poročilih je navedeno, da **čeprav ni posebne zakonodaje, ki bi urejala agroturistični sektor, lahko nekatere države od kmetij, ki se ukvarjajo z agroturizmom, zahtevajo izpolnjevanje posebnih obveznosti, ki jih določijo pristojni organi. Te zahteve se pogosto nanašajo na standarde kakovosti, ki se spremljajo in nadzorujejo na različne načine. Nekatere države za označevanje standarda agroturističnih obratov uporabljajo simbole, kot so jabolka, klasje in cvetje. Ti simboli služijo kot kazalniki kakovosti in standardov ponujenih nastanitev.**



V Nemčiji ni zakonskih zahtev za kmetijsko-turistične obrate. Vendar pa je nemško turistično združenje vzpostavilo sistem razvrščanja s petimi zvezdicami, klasifikacijo DTV, ki je prostovoljna za vse turistične nastanitve. Kakovost teh nastanitvenih obratov se ugotavlja s kontrolo različnih meril (infrastruktura, prostori, storitve, prosti čas in posebne značilnosti) na vsaka tri leta. Naslednjih sedem znakov kakovosti velja za podeželske turistične obrate, od katerih se eden nanaša posebej na kmečke turistične nastanitve: počitniška kmetija, ki je bila preizkušena s kakovostjo.



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Zbirna in nacionalna poročila

Zakonodaja

V več državah, med drugim v **Italiji** in na **Portugalskem**, je **agroturizem opredeljen v nacionalni zakonodaji, v kateri so opisane njegove značilnosti in zahteve**. Tudi **Slovenija** ima nacionalno zakonodajo, povezano z agroturizmom, vendar se obrati, ki se ukvarjajo s to dejavnostjo, imenujejo **turistične kmetije**. V **Španiji** pa je pristojnost za turizem prenesena na **regije**, katerih standardi kakovosti za turistične obrate se močno razlikujejo. Poleg tega **nimajo vse regije zakonodaje s področja agroturizma**. Podobno velja tudi za **Italijo**, ki ima nekaj regionalnih zakonov, specifičnih za agroturistične nastanitve na svojih ozemljih. **Nasprotno pa agroturizem na Češkem nima formalne pravne kodifikacije**.



Ni posebne zakonodaje



Uredbi o dopolnilnih dejavnostih



Nacionalni zakon 96/2006.
21 regionalni zakoni



Zakonski odlok št. 39/2008



Ni posebne zakonodaje.
10 regionalni zakoni



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Zbirna in nacionalna poročila

Število struktur po državah

Število obratov v posameznih državah je zelo različno: medtem ko v Italiji deluje 25 390 agroturističnih obratov, jih je na Češkem nekaj več kot 300. **Za Francijo ni zanesljivih najnovejših podatkov,** prav zaradi že omenjene odsotnosti skupne opredelitve in statistične doslednosti.

Povpraševanje in trendi v sektorju

Tipični turistični profil je v vseh državah podoben: družine in pari ali skupine prijateljev, med katerimi pa prevladujejo domači turisti. Ključne ugotovitve povzetka poročila so, da **agroturizem ponuja edinstveno priložnost za raziskovanje in spoznavanje bogate kmetijske dediščine in raznolikih pokrajin na podeželju.** Zaradi tega lahko ta sektor postane **strateška prednost za spodbujanje razvoja podeželja ob hkratnem ohranjanju kulture in dediščine lokalne skupnosti.**



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Transnacionalna srečanja so pomemben del razvoja projekta, kjer imajo partnerji priložnost, da se srečajo, razpravljajo o dosedanjih dosežkih in naslednjih korakih ter obiščejo kmetijsko-turistične obrate in se iz prve roke seznani z njihovimi izkušnjami.

Uvodno srečanje v Sloveniji - december 2022

Prvo srečanje partnerjev se je od 14.–16. decembra 2022 odvijalo v Naklem v Sloveniji. Dogovarjali so se, kako bodo strukturirane različne projektne naloge in določili skupno delovno podlago za pripravo zbirnega in nacionalnega poročila ter študij primerov. Obravnavane so bile tudi druge teme, kot sta upravljanje projekta in diseminacija.



Naklo, Slovenija



14-16 decembra
2022

Organizira:



**BIOTEHNIŠKI
CENTER NAKLO**



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Uvodno srečanje v Sloveniji - december 2022

Drugi dan so se partnerji odpravili na terenski obisk kmetije Šenk, ki se ukvarja z agroturizmom. Andrej Karničar, župan Občine Jezersko, kjer se kmetija nahaja, je predstavil pregled razvoja turizma v občini.



© Micaela Cosgrove

Nato je lastnica kmetije Šenk, Polona Virnik Karničar, predstavila zgodbo domačije in njen razvoj. Podrobno je opisala njeno preobrazbo iz tradicionalne kmečke hiše v uspešno turistično kmetijo. Obisk se je zaključil z ogledom turistične kmetije, kjer so partnerji lahko videli preplet zgodovine, kulture in sodobnega turizma.



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Drugo srečanje na Portugalskem - maj 2023

Partnerji so se ponovno sestali od 10.–12. maja 2023. Ob tej priložnosti je bil kraj srečanja v bližini narodnega parka Peneda - Gerês, v osupljivi vasi Ponte da Barca na Portugalskem.



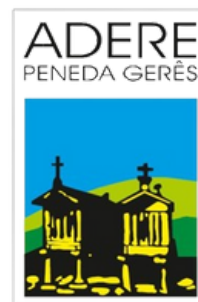
Ponte da Barca,
Portugalska



10-12 maja 2023

Prvi dan je bil namenjen razpravi o dosežkih in razvoju projekta. Partnerji so predstavili izzive, s katerimi so se soočali pri pripravi nacionalnih poročil: pomanjkanje zanesljivih podatkov, statistična doslednost in enotna terminologija.

Organizira:



Associação de Desenvolvimento
das Regiões do Parque Nacional da Peneda-Gerês



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Drugo srečanje na Portugalskem - maj 2023

Z obiski so začeli v Lindosu, kjer so si ogledali "canastros" (lesene ali kamnite strukture za shranjevanje koruze) iz 18. in 19. stoletja. Vsaka družina je imela svoj "canastro", ki je bil zasnovan tako, da je notranjost varoval pred mišmi. Nato so si ogledali grad Lindoso, ki je od leta 1932 opredeljen kot državni spomenik, zdaj pa je prizorišče kulturnih dejavnosti, kot so razstave in gledališke predstave.

Manuel Rodrigues in Sara Domingues v kraju Aldeia de Pontes oživljata svojo nekoč zapuščeno vas. Prenovila sta sedem hiš, ki zdaj služijo kot prenočišča za turiste, in oživljata tradicionalne kmetijske prakse, vključno z rejo krav cachena in čebelarstvom.



© Eduard Uher



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Drugo srečanje na Portugalskem - maj 2023

Partnerji so nato obiskali vinsko klet Soalheiro, znano po vinu Alvarinho. Leta 1974 jo je ustanovil João António Cerdeira s svojimi starši, zdaj pa pri upravljanju kleti sodeluje že tretja generacija. S sodelovanjem s 150 lokalnimi vinogradniškimi družinami podpira regionalno kmetijstvo, s čimer spodbuja trajnost in gospodarsko blaginjo.



© Sergio Pedregosa Peris

Naslednji dan so si partnerji ogledali Quinta da Mata v Ponte da Barca, vinogradniško kmetijo s turistično ponudbo, obisk pa so zaključili v Quinta do Olival na kmetiji Arcos de Valdevez, ki je postala turistični kompleks, idealen za družine, ki iščejo podeželsko doživetje.



Sofinancira
Evropska unija

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Tretje srečanje v Italiji - januar 2024

Tretje srečanje je potekalo od 9.–11. januarja 2024 na agroturizmu v bližini mesta San Gimignano, stoječega med toskanskimi griči, polnimi oljčnih nasadov.

Prvi dan je bil kot običajno namenjen predstavitvi opravljenega dela in nadaljnjih korakov. Vsak izmed partnerjev je predstavil svoje študije primerov, ki izpostavljajo dobre zgled kmetij, ki so dejavne v agroturističnem sektorju. Na voljo so že na spletni strani projekta.



San Gimignano,
Italija



9-11 januarja 2024

Organizira:



**AGRICOLTORI ITALIANI
TOSCANA**



**Sofinancira
Evropska unija**

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Tretje srečanje v Italiji - januar 2024

Naslednji dan so projektni partnerji obiskali Fattoria Poggio Alloro, agroturistično podjetje v San Gimignano. Kasneje so odpotovali v Simignano in si ogledali Azienda Agricola Simignano.



Tretji dan so se odpravili v Piso, kjer so raziskovali agroturizem Fattoria di Lischeto. Iz te kmetije se je razprostiral čudovit razgled na Volterro, starodavno etruščansko mesto. Partnerji so si ogledali mlekarno in druge objekte agroturizma.



**Sofinancira
Evropska unija**

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



STAY

Nadnacionalna srečanja

Tretje srečanje v Italiji - januar 2024

Ob zaključku srečanja so partnerji degustirali vina na kmetiji Azienda Agricola Castelvecchio v kraju Terricciola in se tako spoznali še z lokalno vinsko kulturo.

Bodite pozorni na naše naslednje transnacionalno srečanje v Pragi (Češka), ki bo potekalo od 17.–19. septembra. Komaj čakamo!



Če želite biti obveščeni o najnovejših novicah in razvoju projekta STAY, se ne pozabite naročiti na naše novice in nam slediti na družbenih omrežjih.



**Sofinancira
Evropska unija**

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.